

Manual de instrucciones

Clarificador UVC/bomba de fuente CUP-129, CUP-359

50116, 50342



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continuo, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

Indicaciones de seguridad

CUIDADO:

En el entorno de aguas estancadas, estanques de jardín o piscinas naturales el dispositivo solo puede utilizarse con un interruptor diferencial automático que tenga una corriente nominal de disparo de hasta 30 mA (según la norma VDE 0100, parte 702 y 738 – Federación alemana de industrias electrotécnicas, electrónicas y de tecnologías de la información).

Este dispositivo no ha sido concebido para ser manipulado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, que no tengan la experiencia y/o conocimientos necesarios para ello, a menos que estos sean supervisados o hayan recibido instrucciones por parte de una persona responsable tanto de su seguridad como del dispositivo. Los niños deben ser supervisados en todo momento para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.

ATENCIÓN:

- Lleve a cabo una inspección visual del dispositivo antes de cada uso. No utilice el dispositivo cuando los mecanismos de seguridad estén deteriorados o desgastados. Nunca desactive los mecanismos de seguridad.
- Utilice el dispositivo únicamente para los fines descritos en este manual de instrucciones.
- Usted es responsable de la seguridad en el área de trabajo.
- En caso de que el cable o el enchufe estuvieran dañados a causa de factores externos, estos no deben ser reparados, pero deben sustituirse por unos nuevos. Esta tarea solo puede llevarse a cabo por un técnico electricista.
- El voltaje indicado en la placa de identificación del dispositivo, 230 V de corriente alterna, debe corresponderse con el voltaje de red suministrado.
- No elevar, transportar o fijar nunca el dispositivo por el cable.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén ubicadas en zonas libres de humedad y de riesgo de ser inundadas.
- Extraiga el enchufe antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.
- Evite que el dispositivo sea expuesto a un chorro directo de agua o a lluvia.
- El usuario es el responsable del cumplimiento de las normas de seguridad e instalación relativas al dispositivo. En caso de duda, consulte a un técnico electricista.
- El usuario debe tomar las medidas adecuadas (p.ej. instalación de un sistema de alarma, bomba de reserva, etc.) para evitar daños provocados por inundaciones en estancias en caso de un mal funcionamiento del dispositivo.
- Ante una avería del dispositivo, debe tenerse en cuenta que los trabajos de reparación en el mismo solo pueden ser llevados a cabo por personal técnico cualificado.
- El dispositivo no puede funcionar en seco ni con la tubería de aspiración completamente cerrada. Ante daños producidos por un funcionamiento en seco del dispositivo, la garantía del fabricante expirará.
- El dispositivo no puede ser utilizado para su funcionamiento en piscinas.
- El dispositivo no puede ser instalado en el circuito de circulación del agua potable.
- El dispositivo solo debe ser instalado fuera del agua.
- Coloque el dispositivo de manera que no esté expuesto a radiación solar directa.
- El dispositivo debe instalarse horizontalmente mediante tornillos en un lugar de montaje adecuado.



- Las boquillas de manguera universales pueden acortarse adecuándose al diámetro de manguera en caso de que fuera necesario.
- Conecte las mangueras y abrazaderas de manguera.
- Aunque la radiación ultravioleta es la más baja de las radiaciones iónicas, puede resultar peligrosa para seres vivos y otros organismos. Igualmente, las radiaciones UV con una gran longitud de onda pueden destruir los enlaces químicos de las moléculas orgánicas. Por lo tanto, debe ejercerse un manejo responsable de fuentes técnicas de radiación UV.
- Ponga a funcionar los tubos solo en carcasas cerradas y en perfecto estado.

ADVERTENCIA:

Lea al completo estas advertencias e indicaciones de seguridad. Un incumplimiento de las advertencias e indicaciones de seguridad puede conducir a sufrir descargas eléctricas, quemaduras y/o lesiones graves. Guarde en un lugar seguro estas advertencias e indicaciones de seguridad para futuras consultas.

Resistencia

La temperatura máxima del líquido bombeado no debe superar los +35 °C en funcionamiento continuo. Con esta bomba no pueden bombearse líquidos inflamables, gaseosos o explosivos. Esta bomba no debe usarse para otros líquidos que no sean agua, especialmente con combustibles de motor, agentes de limpieza y otros productos químicos.

Conexión eléctrica

- La conexión eléctrica se realiza a través de una toma de corriente conectada a tierra de 230 V~50 Hz. Protección mínima de 10 A.
- El dispositivo se enciende y se apaga con el interruptor On/Off incorporado (dependiendo del modelo).

PRECAUCIÓN:

La serie CUP engloba clarificadores UV con bomba integrada. Los dispositivos constan de una bomba y una lámpara UV. Los dispositivos no pueden ponerse en funcionamiento si están dañados o abiertos, ya que los rayos UV pueden causar daños en los ojos y la piel.

1. Este dispositivo debe colocarse debajo del agua. Asegúrese de que esté completamente sumergido. La profundidad no debe exceder los 2 m.
2. No encienda el dispositivo hasta que este no esté en el agua. Pueden producirse daños si el dispositivo funciona en seco.
3. Asegúrese de que el dispositivo se coloque en una superficie firme donde no se caiga. Los golpes violentos pueden causar daños en el tubo de cristal de cuarzo que la unidad contiene.
4. Utilice el dispositivo solamente si no hay daños visibles en el cable o en el propio dispositivo.
5. No ponga en funcionamiento el dispositivo si hay personas en el agua.
6. La presión máxima a la que puede ser sometido el dispositivo es de 2 bares.

Ámbito de aplicación/funcionalidad

Este dispositivo UVC se encarga de proporcionar peces sanos y agua clara al estanque. Usted puede utilizarlo tanto en estanques como en acuarios. El agua es bombeada a través del dispositivo UVC mediante una bomba. Allí fluye por una lámpara UV y se expone a la radiación UVC, que destruye las bacterias, los agentes patógenos y las algas flotantes presentes en el agua. El agua se vuelve clara.

Puesta en funcionamiento

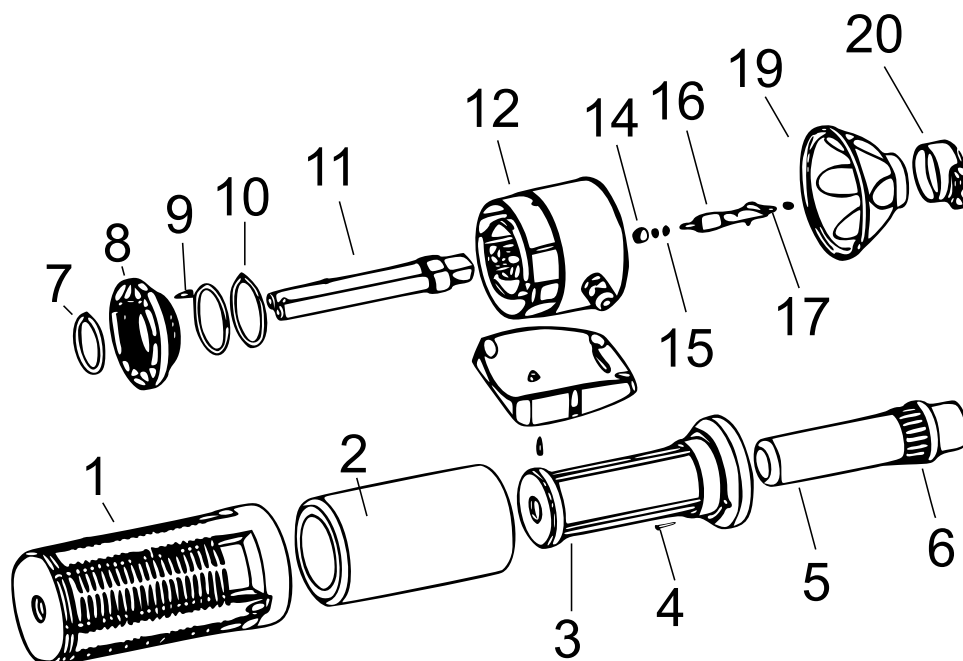
Encienda la bomba y espere hasta que el dispositivo se llene de agua. Compruebe todas las conexiones y asegúrese de que no haya fugas. El dispositivo se pone en funcionamiento conectando el enchufe de red a la corriente.

Propiedades técnicas

Número de artículo		50107	50342
Conexiones (mm)	Entrada	40 / 51 / 72 (1½"–3")	16 / 20 / 25 (5/8" / ¾" / 1")
	Salida	20 / 25 / 32 / 40 (¾"–1½")	
Caudal máx. (ℓ/h)		8.000	2.000
Dimensiones (mm)		415 × 515 × 395	360 × 118 × 110

Despieces y listas de piezas

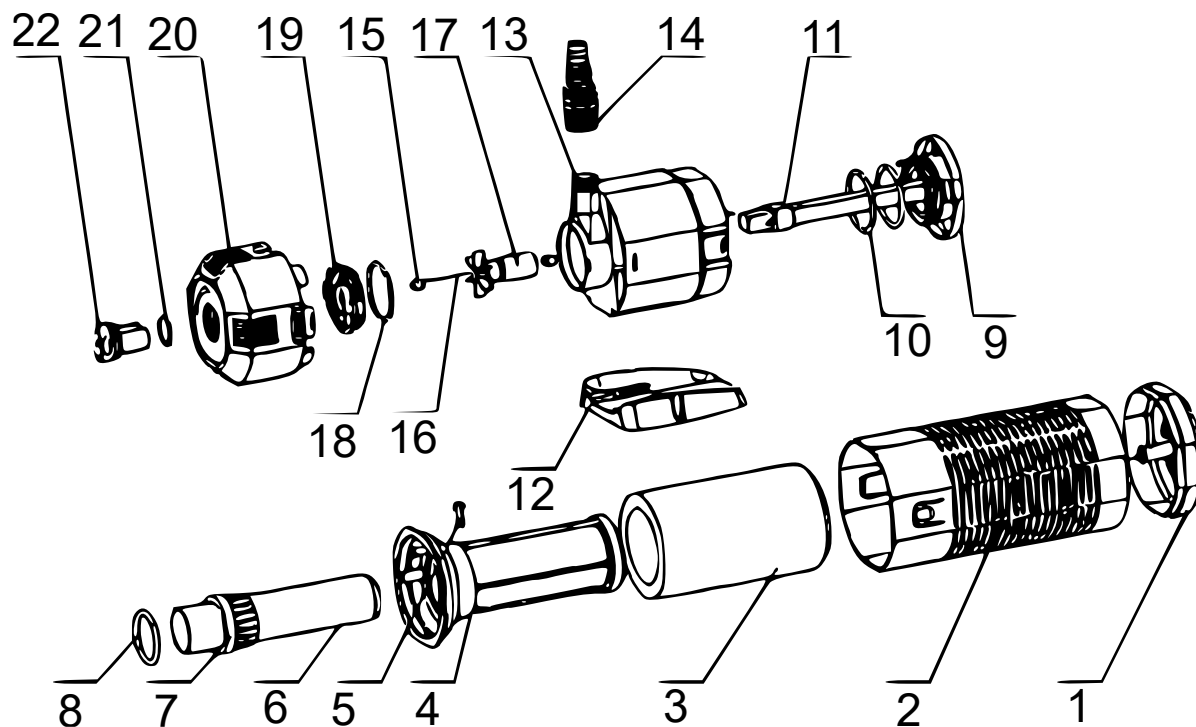
CUP-129/139



Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Cesto de filtro	11	Lámpara UV
2	Esponja	12	Unidad principal
3	Casquillo protector	13	Flotador
4	Tornillo	14	Cojinete
5	Tubo de cuarzo	15	Junta de cerámica
6	Fijación	16	Imán
7	Junta	17	Eje de cerámica
8	Conexión	18	Cojinete

9	Tornillo	19	Cubierta de la hélice impulsora
10	Junta	20	Salida de agua

CUP-359



Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Cubierta del cesto de filtro	12	Placa base
2	Cesto de filtro	13	Salida de agua
3	Esponja	14	Aplique
4	Casquillo protector	15	Junta de cerámica
5	Tornillo	16	Imán
6	Cristal de cuarzo	17	Eje de cerámica
7	Fijación	18	O-Ring
8	O-Ring	19	Rotor
9	Tapa	20	Cubierta de la hélice impulsora
10	Junta	21	Junta
11	Lámpara UV	22	Válvula

Mantenimiento/limpieza

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza en el dispositivo, extraiga el enchufe de la corriente. El dispositivo debe limpiarse una vez al año. La lámpara UVC debe ser sustituida una vez al año, ya que transcurrido este tiempo su eficacia se reduce en un 50 %.

1. Extraiga el enchufe de la corriente.
2. Apague la bomba y asegúrese de que esta no puede encenderse de nuevo de forma accidental.



3. Afloje con cuidado la unión atornillada al final de la entrada del enchufe de red del dispositivo UVC, el tornillo grande de la carcasa, no el tornillo en el cable. Quite el tornillo grande en la parte superior de la lámpara y saque hacia fuera el botón del dispositivo. Entonces podrá cambiar la lámpara.
4. Suelte la unidad principal del cesto de filtro.
5. A continuación, puede empezar con la limpieza.
6. Se recomienda limpiar el cristal de cuarzo con un trapo húmedo. Para ello, utilice solo agua y, en ningún caso, objetos con bordes afilados (como cuchillos, destornilladores, etc.)
7. Revise la cubierta para ver si hay algún daño antes de volver a instalarla.
8. Devuelva todas las piezas a su posición original. La junta tórica (O-ring) es la última pieza que se coloca en la posición correcta a través del tornillo de la placa de sujeción.
9. Al volver a montar el cristal de cuarzo, asegúrese de que no haya agua en él. Sostenga el cristal con un paño seco.
10. Cuando coloque la manguera nueva extraiga la abrazadera, esto puede proteger a la abrazadera de romperse. Si la junta tórica se rompiera, debe ser sustituido por uno nuevo.
11. Asegúrese de que todas las juntas estén limpias y se encuentren en su posición correcta, especialmente, la junta tórica.
12. Finalmente, conecte de nuevo la fuente de alimentación de la bomba y encienda el dispositivo.

Hibernación

1. Limpie la bomba como se ha descrito anteriormente.
2. Almacene la bomba fuera del agua, en un lugar protegido de las heladas.
3. Compruebe que la bomba no esté dañada antes de volver a ponerla en funcionamiento.



ADVERTENCIA:

- Para cualquier tarea de mantenimiento, el dispositivo UVC debe desconectarse de la corriente.
- Póngala en funcionamiento únicamente cuando el UVC esté COMPLETAMENTE montado.
- ¡No juegue con una unidad UVC en funcionamiento!
- ¡La unidad UVC no debe ser portada por el cable!
- ¡Desinstale la unidad UVC en caso de heladas!

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
 WilTec Wildanger Technik GmbH
 Königsbenden 12 / 28
 D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.